

540533-2026 - Súťaž

Nemecko – Čistenie (upratovanie) škôl – Unterhaltsreinigung der Stadtteilschule und Gymnasium Meiendorf, Schierenberg 50 und 60, 22145 Hamburg ab dem 15.03.2027 unbefristet
OJ S 149/2026 05/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: BVC Behörde für Finanzen und Bezirke

E-mail: ausschreibungen@fb.hamburg.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Unterhaltsreinigung der Stadtteilschule und Gymnasium Meiendorf, Schierenberg 50 und 60, 22145 Hamburg ab dem 15.03.2027 unbefristet

Opis: Die FHH - Finanzbehörde - als Auftraggeber beabsichtigt den Abschluss eines Vertrages über die Unterhaltsreinigung in dem Objekt Stadtteilschule und Gymnasium Meiendorf, Schierenberg 50 und 60, 22145 Hamburg ab dem 15.03.2027 unbefristet.

Unterhaltsreinigung (UHR) im Sinne dieser Vergabe bedeutet die Reinigung der Gebäudeinnenflächen und der Einrichtungsgegenstände gemäß dem vertraglichen Reinigungsplan der FHH. Hiervon ausgenommen sind IT-Ausstattungen. Staub- und Spinnweben sind bis Deckenhöhe max. 3,50 m zu entfernen. Für Reinigungsarbeiten über 1,80 m sind ggf. Hilfsmittel einzuplanen. Die Details der nachgefragten Leistung ergeben sich aus den beigefügten Vertragsunterlagen und dem technischen Leistungsverzeichnis (inkl. den Ergänzenden Regelungen).

Identifikátor postupu: 4c1c649b-2206-4e8b-8974-5190db5c44cd

Interný identifikátor: FB 2026001359

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90919300 Čistenie (upratovanie) škôl

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hamburg

PSC: 22145

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stormarn (DEF0F)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 746 784,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Podvod: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Účast' v zločineckej organizácii: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Pozastavené podnikateľské činnosti: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Aktíva spravované likvidátorom: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Závažné odborné pochybenie: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Porušenie povinnosti platiť dane: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

Platobná neschopnosť: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Unterhaltsreinigung der Stadtteilschule und Gymnasium Meiendorf, Schierenberg 50 und 60, 22145 Hamburg ab dem 15.03.2027 unbefristet

Opis: Die FHH - Finanzbehörde - als Auftraggeber beabsichtigt den Abschluss eines Vertrages über die Unterhaltsreinigung in dem Objekt Stadtteilschule und Gymnasium Meiendorf, Schierenberg 50 und 60, 22145 Hamburg ab dem 15.03.2027 unbefristet.

Unterhaltsreinigung (UHR) im Sinne dieser Vergabe bedeutet die Reinigung der Gebäudeinnenflächen und der Einrichtungsgegenstände gemäß dem vertraglichen Reinigungsplan der FHH. Hiervon ausgenommen sind IT-Ausstattungen. Staub- und Spinnweben sind bis Deckenhöhe max. 3,50 m zu entfernen. Für Reinigungsarbeiten über 1,80 m sind ggf. Hilfsmittel einzuplanen. Die Details der nachgefragten Leistung ergeben sich aus den beigefügten Vertragsunterlagen und dem technischen Leistungsverzeichnis (inkl. den Ergänzenden Regelungen).

Interný identifikátor: 489212f5-a1ff-4c84-95c6-a3cb6f03fe38

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90919300 Čistenie (upratovanie) škôl

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hamburg

PSČ: 22145

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stormarn (DEF0F)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neobmedzený

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen zu bisher durchgeführten Leistungen ähnlicher Art und ähnlichen Umfangs der letzten drei Jahre. Diese können für öffentliche sowie für nicht öffentliche bzw. privatwirtschaftliche Auftraggeber durchgeführt worden sein. Bei diesen aussagefähigen Referenzen sind jeweils • Auftragsjahr und -umfang, • AG mit Ansprechpartner/-in, Mailadresse und Telefonnummer, • Jährlicher Auftragswert zu nennen. (Die Angaben werden von der Vergabestelle streng vertraulich behandelt. Die Erlaubnis zur Herausgabe von Daten ist vom Bieter eigenständig mit dem Referenzgeber zu klären.)

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Mit dem Angebot ist ein Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder eine entsprechende Eigenerklärung einzureichen.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Inländische Bieter müssen für das Unternehmen eine Eintragung als zulassungsfreies Handwerk „Gebäudereiniger“ bei der zuständigen Handwerkskammer nachweisen. Bieter aus dem Ausland müssen die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister des Staates in dem sie niedergelassen sind oder durch andere geeignete Erklärungen bzw. Nachweise die erlaubte Berufsausübung nachweisen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Der Bieter ist zum Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung in der gemäß der Besonderen Vertragsbedingungen bei Reinigung durch Unternehmen (BVB Reinigungsdienstleistungen) in der jeweils gültigen Fassung festgelegten Höhe verpflichtet oder verpflichtet sich zum Abschluss einer solchen Versicherung nach Zuschlag und rechtzeitig vor dem Leistungsbeginn sowie zu einem unaufgeforderten Nachweis gegenüber dem Auftraggeber.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Der Inhaber des Unternehmens muss mindestens Geselle des Gebäudereinigerhandwerks ist oder das Unternehmen muss an verantwortlicher Stelle von einem solchen geführt werden.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Mit dem Angebot ist die Eigenerklärung einzureichen, dass der Bieter über die zur Leistungsausführung erforderlichen wirtschaftlichen und finanziellen Kapazitäten verfügt einzureichen. Zudem sind die Umsatzzahlen des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren anzugeben.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Die Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: Die Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 11/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/f8bf2386-87c5-40b1-8992-9ef7907bb752>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/f8bf2386-87c5-40b1-8992-9ef7907bb752>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 18/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 177 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: - Die Eigenerklärung betreffend §§ 123, 124 GWB ist mit dem Angebot einzureichen. - Die Eigenerklärung zu Russland-Sanktionen ist mit dem Angebot einzureichen. - Die Eigenerklärungen nach § 21 SchwarzArbG, § 21 AEntG, § 19 MiLoG, § 98c AufenthG sowie nach § 22 LkSG sind mit dem Angebot einzureichen.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: BVC

Behörde für Finanzen und Bezirke

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: BVC Behörde für Finanzen und Bezirke

Registračné číslo: 84c45c8a-ba03-40cc-8f56-769ced65315a

Oddelenie: Hamburgweite Dienste und Organisation

Poštová adresa: Adolphsplatz 3-5

Mesto: Hamburg

PSČ: 20457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Hamburgweite Dienste und Organisation

E-mail: ausschreibungen@fb.hamburg.de

Telefón: +49 4042823

Internetová adresa: <https://hamburg.de/fb/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Registračné číslo: fc2a82a7-8962-48a4-bf78-45738e80fa10

Oddelenie: Rechts- und Abgabenabteilung

Poštová adresa: Postfach 30 17 41

Mesto: Hamburg

PSČ: 20306

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Rechts- und Abgabenabteilung

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefón: +49 40428231690

Fax: +49 40427923080

Internetová adresa: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d528444c-d49c-42fe-9946-df108641a6d7 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 04/08/2026 10:36:18 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 540533-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 149/2026

Dátum uverejnenia: 05/08/2026